



PORTRAIT HELIAR 75mm F1.8
Z-mount

使用説明書

感謝您購買福倫達產品。福倫達尼康 Z-Mount 系列是手動對焦可互換鏡頭，無需轉接環即可直接安裝到尼康 Z-Mount，光學系統專為尼康 Z-Mount 無反相機的圖像感應器制定而設計，鏡頭接環配備有電子接點可與鏡頭和相機機身之間互相通訊，加上 Exif 信息和機身防震功能（3 軸），對應 3 種不同對焦功能。[1] 焦點顏色變化對焦，[2] 峰值對焦和 [3] 圖像放大按鈕對焦。以上功能需要使用通訊相容的機身及最新的韌體*1。

Z-mount 系列的特點

- 專為尼康 Z-Mount 設計
- 鏡頭電子接點與機身互相通訊
- 高耐用的全金屬鏡筒
- 手動對焦，增加對焦準確性

* 1 使用本產品時會根據機身韌體功能操作，某些功能可能會受到限制。請使用最新韌體。請查看 Cosina 網站以獲取最新和詳細資訊。

www.cosina.co.jp/voigtlander/en/



鏡頭之安全及保養

請注意以下重點，保護使用者免受傷害或損壞鏡頭



警告

請使用者留意本警告並正確地使用產品，否則有機會會引至受傷或死亡。



注意

請使用者留意本注意事項，否則有機會會引至受傷或對產品損壞。



警告

請不要使用遠攝鏡頭直接望向陽光，會對眼睛做成傷害。



注意

請將鏡頭及配件儲存到兒童接觸不到的地方。

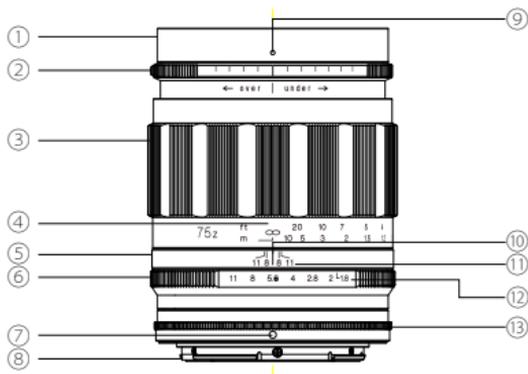


注意

請將鏡頭存放在避免陽光直射的地方，更應使用鏡頭蓋，否則可能引起火警。

部件詳細說明

- ① 濾鏡環
- ② 球面像差控制環
- ③ 對焦環
- ④ 焦距刻度
- ⑤ 景深環
- ⑥ 光圈環
- ⑦ 卡口指標
- ⑧ 卡口
- ⑨ 控制環指標
- ⑩ 焦距 / 光圈指標
- ⑪ 景深刻度
- ⑫ 光圈刻度
- ⑬ 卡口指標環



●安裝 / 移除鏡頭

請參閱相機的說明書正確地安裝 / 移除鏡頭。

* 安裝 / 移除鏡頭時，請確定相機電源已關。

請握住卡口指標環⑬安裝 / 移除鏡頭。握住鏡頭其他部分安裝 / 移除鏡頭可能導致損壞。

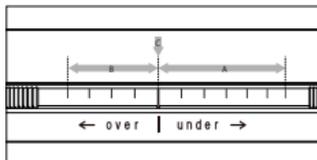
●安裝濾鏡

請使用 62mm 濾鏡安裝到鏡頭。

●如何操作球面像差控制環

本產品的球面像差可透過旋轉球面像差控制環②來自由調整。

1. 當控制環指標⑨位於「A」區域時，會進行不足修正。
2. 當控制環指標⑨位於「B」區域時，會進行過度修正。
3. 當控制環指標⑨位於「C」位置，並有卡榫定位聲 (click) 時，即為標準位置。



CPU 電子接點操作

1. Exif 資料

鏡頭的 Exif 資料可儲存在相片內

(例如，使用 Voigtländer 75mm F1.8)

鏡頭 75mm /f1.8

焦距 75mm

最大光圈 F1.8

光圈 當拍攝時使用的光圈

2. 注意：鏡頭與機身配合使用

請注意，雖然顯示屏上顯示可以設置暗角控制和自動失真校正的項目，但此鏡頭不支援這些功能。無論選擇哪一項，都不會對相片有任何改變。

●規格

產品名稱	PORTRAIT HELIAR 75mm F1.8
焦距	75mm
最大光圈	F1.8
最小光圈	F11
構造	3 組 6 片
拍攝角度	33.2 °
光圈葉片數	9 片
最近對焦	0.7m
最大放大倍率	1:7.4
濾鏡直徑	ø62mm
最大直徑	約 ø71.2mm
鏡長	約 90.0mm
重量	約 580g
遮光罩	無
光圈環	有，手動設置，1/3 級
輔助對焦功能	焦點顏色變化功能 峰值對焦功能
	圖像放大按鈕功能
支援感光元件尺寸	全片幅

* 規格和資訊如有更改，恕不另行通知

電子接點	有
Exif 資料	支援
機身防震功能	支援 (3 軸) (只適用於機身防震相機)
鏡頭配件	前蓋, 後蓋
卡口	尼康 Z 卡口

- *1. 轉動球面像差控制環會改變像差與對焦位置。
- *2. 轉動球面像差控制環會改變光圈值 (在 1/3 EV 範圍內), 因此操作後請檢查曝光。
- *3. 將球面像差控制環轉向不足端會降低畫面邊緣的光線強度。可在拍攝後調整修正量或進行影像修飾。
- *4. 當控制環轉到極限的位置, 對焦輔助功能可能無法正常運作。

* 規格和資訊如有更改, 恕不另行通知